

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 2: Das Museum = Le Musée = Il Museo = The Museum

Artikel: Palais de Rumine Lausanne

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-774072>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Palais de Rumine Lausanne

En 1890, l'Académie de Lausanne a été élevée au rang d'université. Un legs permit de construire un édifice qui devait abriter aussi, outre l'aula, la salle du Sénat et les salles de cours, les collections des instituts universitaires, la bibliothèque et spécialement aussi les collections d'art. Le Palais de Rumine est donc, comme le Musée de Bâle, un édifice à destinations multiples, qui devait même servir de cadre à certaines solennités. En 1889, la construction donna lieu à un concours international. Sur 36 projets envoyés, six furent sélectionnés. Nous en reproduisons ici quelques-uns (21–25) que la Revue polytechnique avait présentés à l'époque. Tant les architectes que le jury ne pouvaient se représenter un édifice consacré à l'art et à la science autrement que comme un palais, un palais dont les formes devaient à volonté être empruntées aux différentes époques du passé: Renaissance française ou italienne, époque baroque ou même style gothique des hôtels de ville. Il ne pouvait être ques-

Das 1904 eingeweihte Universitätsgebäude beherbergt neben dem Kunstmuseum auch die Sammlungen verschiedener Universitätsinstitute und die Bibliothek. Seine Lage am Hang, der von der Place de la Riponne zur Kathedrale ansteigt, gab Gelegenheit zu wirkungsvoller Treppen-Architektur.

Le bâtiment de l'Université, inauguré en 1904, abrite, outre le Musée des beaux-arts, les collections de divers instituts universitaires et la bibliothèque. Sa situation, sur la colline qui s'élève de la place de la Riponne vers la cathédrale, se prêtait à la construction de majestueux escaliers

L'edificio dell'Università inaugurato nel 1904 ospita, accanto al Museo d'arte, anche le collezioni di diversi istituti universitari e la biblioteca. Costruito sul pendio che dalla Place de la Riponne porta alla cattedrale, l'edificio ha permesso di sfruttare con grande effetto le scale quali elementi architettonici

The university building, inaugurated in 1904, houses the museum of art, the collections of various university institutes and the library. Its situation on the slope rising from Place de la Riponne to the cathedral offered scope for the inclusion of some impressive flights of steps





tion d'autres styles, comme en témoigne le jugement du jury à propos d'un projet refusé, dont l'inspiration était sans doute différente. On reprochait au plan général de manquer de monumentalité et à la construction métallique d'évoquer plutôt une fabrique ou une gare; en outre, le style de la façade était indéfinissable.

On n'attribua pas de premier prix. C'est le projet de l'architecte lyonnais Gaspard André, classé second au concours, qui fut exécuté. On peut lire à ce sujet dans la Revue polytechnique du 26 mai 1906: «Le style est une sorte de Renaissance florentine modernisée dans l'esprit académique de l'Ecole des beaux-arts de Paris ... On croirait voir la villa immense d'un Médicis, résidence princière adossée à une montagne et se mirant dans la mer.» La place de la Riponne, évidemment, ne pouvait pas créer l'illusion de la mer, et l'on peut se demander si cette architecture convient à son environnement suisse. Mais il semble que cette question n'ait à l'époque préoccupé personne sérieusement.

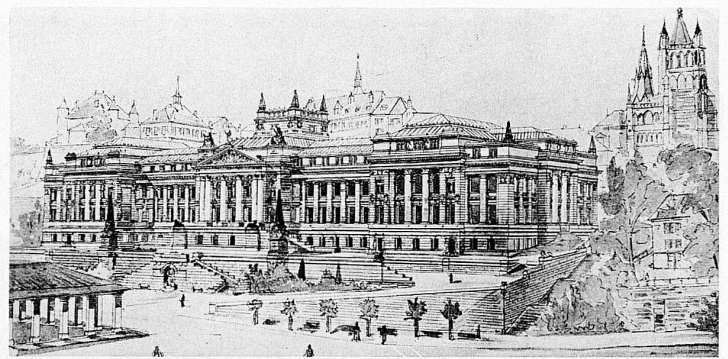
1890 war die Académie von Lausanne in den Rang einer Universität erhoben worden. Eine Schenkung ermöglichte die Errichtung eines Gebäudes, das ausser Aula, Senatszimmer und Unterrichtsräumen auch die Sammlungen der Universitätsinstitute sowie die Bibliothek und insbesondere die Kunstsammlung aufzunehmen hatte. Das Palais de Rumine ist also ähnlich wie das Basler Museum ein Mehrzweckgebäude, das auch repräsentativen Ansprüchen zu genügen hatte. Zur Erlangung von Entwürfen wurde 1889 ein internationaler Wettbewerb ausgeschrieben. Von den eingegangenen 36 Projekten gelangten 6 in die engere Wahl. Einige der damals in der Schweizerischen Bauzeitung vorgestellten Perspektiven haben wir hier abgebildet (21–25). Sowohl Architekten wie Jury konnten sich ein Gebäude, das Kunst und Wissenschaft dienen sollte, nicht anders vorstellen denn als Palast, als Palast, dessen Formen nach Belieben aus vergangenen Stilepochen bezogen wurden: französische oder italienische Renaissance, Barock oder auch gotische Rathausarchitektur. Etwas anderes kam gar nicht in Frage, wie die Beurteilung eines ausgeschiedenen Projekts, das offenbar andere Wege gehen wollte, durch die Jury beweist: Der Gesamtplan zeige einen wenig monumentalen Anblick; Schuld sei die Anwendung einer Metallkonstruktion, die an ein Industriegebäude oder einen Bahnhof erinnere. Ausserdem sei die Fassade nicht in einem bestimmten Stil gehalten.

Es wurde kein erster Preis verliehen; zur Ausführung gewählt wurde das zweitklassierte Projekt des Lyoner Architekten Gaspard André. Der Referent in der «Bauzeitung» vom 26.5.06 bemerkt dazu: «Der Stil ist eine Art florentinischer Renaissance, modernisiert im akademischen Geiste der Ecole des Beaux-Arts von Paris. ... Man glaubt, die ungeheure Villa eines Medici zu sehen, eine fürstliche Residenz, die, angelehnt an einen Hügel, sich im Meere spiegelt.» Die Illusion eines Meeres könne die Place Riponne allerdings nicht vermitteln, und man frage sich, ob das Bauwerk in die schweizerische Umgebung hineinpasste. Diese Frage aber scheint damals niemand ernsthaft beunruhigt zu haben.

Fünf im Wettbewerb für das Palais de Rumine in Lausanne 1890 durch die Jury ausgezeichnete Entwürfe

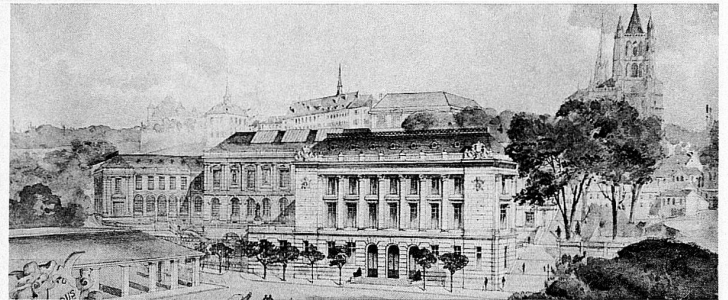
«A toi beau Pays de Vaud». Richard Kuder et Joseph Müller, Strassburg

21



Cinq des projets du concours pour le Palais de Rumine à Lausanne qui furent primés par le jury en 1890

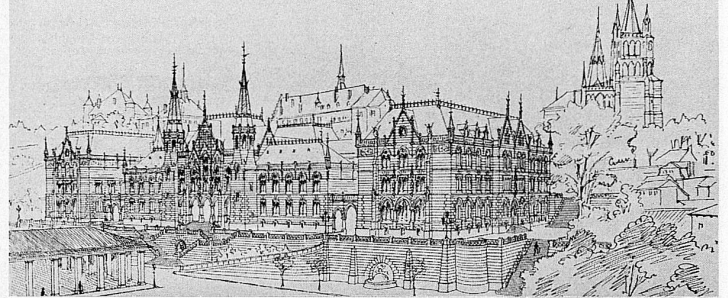
22



«Nous». Henri Le-grand et Gaston Le-roy, Paris

Cinque progetti per il Palais de Rumine a Losanna vennero premiati nel 1890 dalla giuria

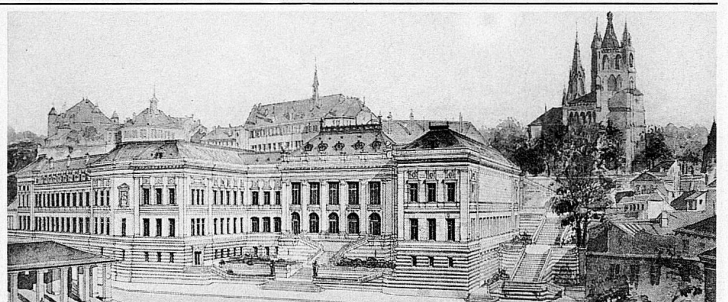
23



«A 298». Emil Hag-berg, Berlin

24

Five projects that won accolades in the competition among architects for the Palais de Rumine in Lausanne in 1890



«Hic». M. D. Demierre, Paris

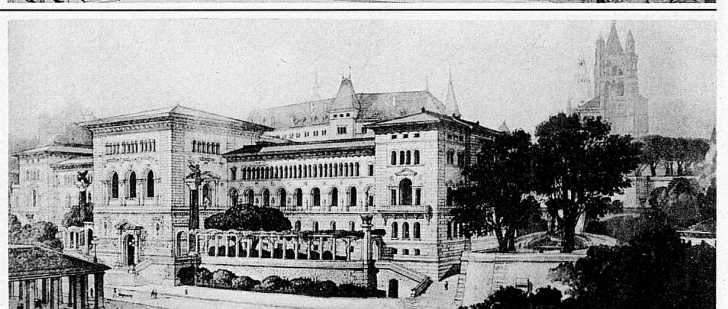
«Taureau Farnèse». Gaspard André, Lyon

Dieses Projekt erhielt den zweiten Preis (ein erster wurde nicht vergeben) und wurde mit einigen Änderungen ausgeführt

«Taureau Farnèse»: *Ce projet obtint le second prix (le premier ne fut pas attribué); il fut exécuté avec quelques modifications*

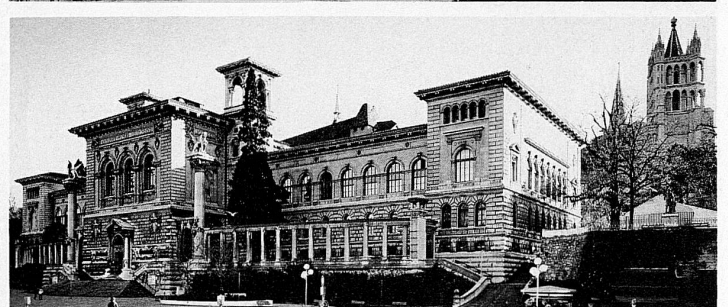
25

26



Questo progetto ricevette il secondo premio (il primo premio non fu assegnato) e venne realizzato dopo alcuni cambiamenti

This project won second prize (no first prize was awarded) and was carried out with a few modifications





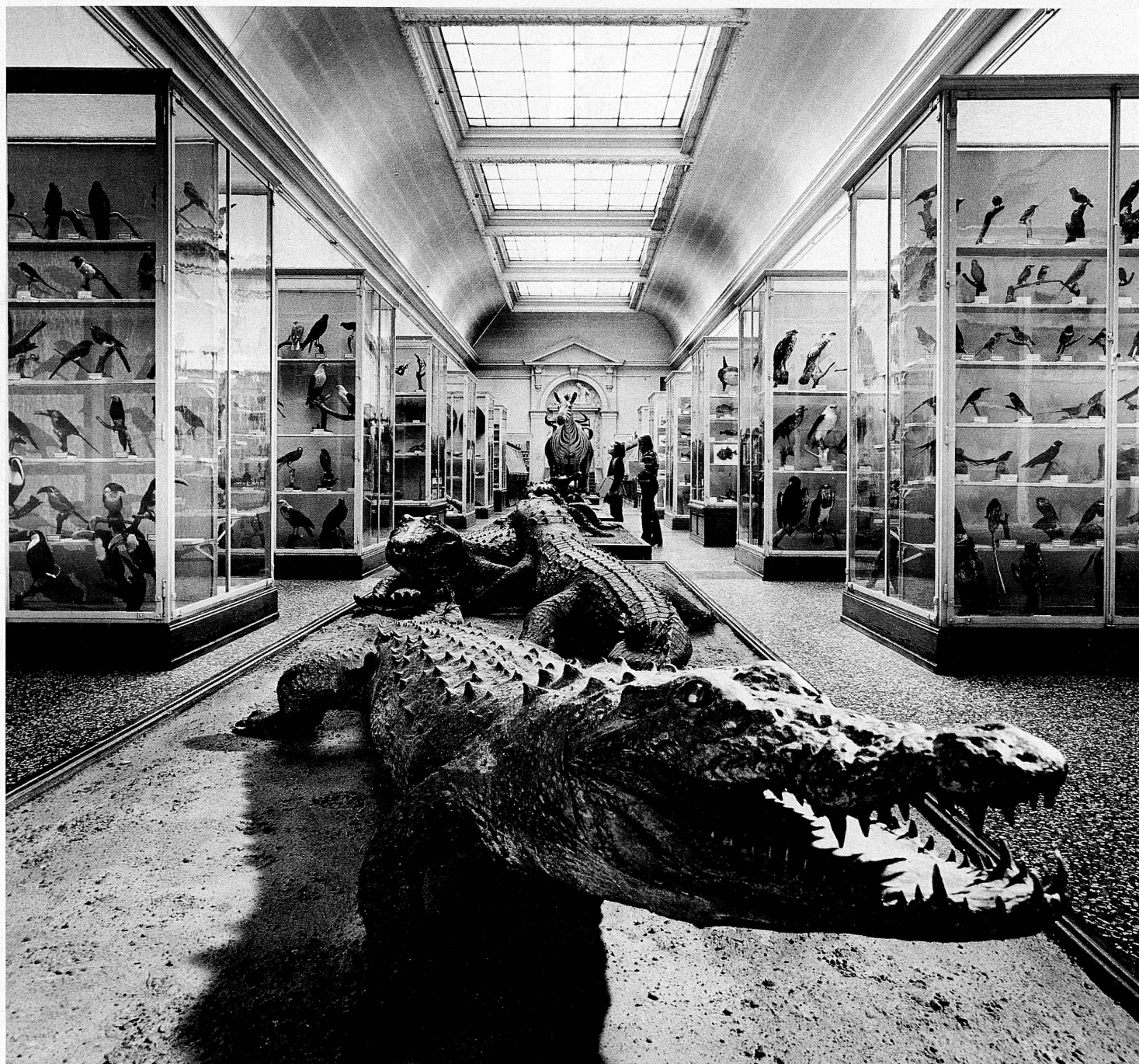
In tiefer Flucht sind die Oberlichtsäle der Kunstsammlung gereiht (28), und ernste Säulenkolonnen begleiten die systematische Folge der Vitrinen in den naturwissenschaftlichen Sammlungen (27). So verlangte es das traditionelle Museum. In erheiterndem Gegensatz zur klassisch-würdigen Architektur stehen die naturalistischen Tierdarstellungen der zoologischen Sammlung (29)



27

28

Les salles du Musée des beaux-arts, éclairées d'en haut, se succèdent dans une perspective en profondeur (28). Des colonnes solennelles accompagnent la suite systématique des vitrines du musée de sciences naturelles (27). C'est ce que réclamait l'ancienne tradition muséologique. La représentation réaliste des animaux des collections zoologiques forme un contraste plaisant avec la noblesse classique de l'architecture (29)



29

Una fuga di sale, rischiarate dai Cucernari, ospita la collezione di opere d'arte (28) ed una serie di austere colonne accompagna la successione sistematica delle vetrine nella collezione di storia naturale (27), come esigeva lo schema del museo tradizionale. In contrasto con l'architettura d'ispirazione classica, la collezione zoologica propone modelli naturalistici di animali (29)

The rooms of the art collection having natural overhead lighting are set in a straight row (28). Austere columns accompany the systematic sequence of showcases in the natural science collections (27). This type of arrangement was the rule in the traditional museum. The naturalistic displays of animals in the zoological collection are in rather crass contrast with the dignified classical architecture (29)